

Savoir-Faire

L'EXCELLENCE DE L'ARTISANAT

Casablanca, Parc d'Expositions Office des Changes

17-21 Novembre 2015

LE TECNICHE ARTIGIANALI IN MAROCCO E IN ITALIA

un patrimonio da conservare e rivalutare

Padiglione *Savoir-Faire*

Casablanca, Parc d'Expositions Office des Changes, Novembre 2015

Questo progetto mira a far confluire in un'importante manifestazione fieristica a Casablanca le più significative rappresentanze nel settore delle aziende artigianali provenienti dai due Paesi, selezionate in modo da esprimere efficacemente tutto quel patrimonio di competenze a cavallo fra tradizione ed innovazione, valorizzando il settore dell'artigianato, non solo come tradizione folkloristica, ma come nuova opportunità di lavoro anche per le future generazioni. Il Padiglione *Savoir-Faire* vorrebbe quindi essere il luogo della riqualificazione e della valorizzazione delle tecniche artigianali e dei loro saperi.

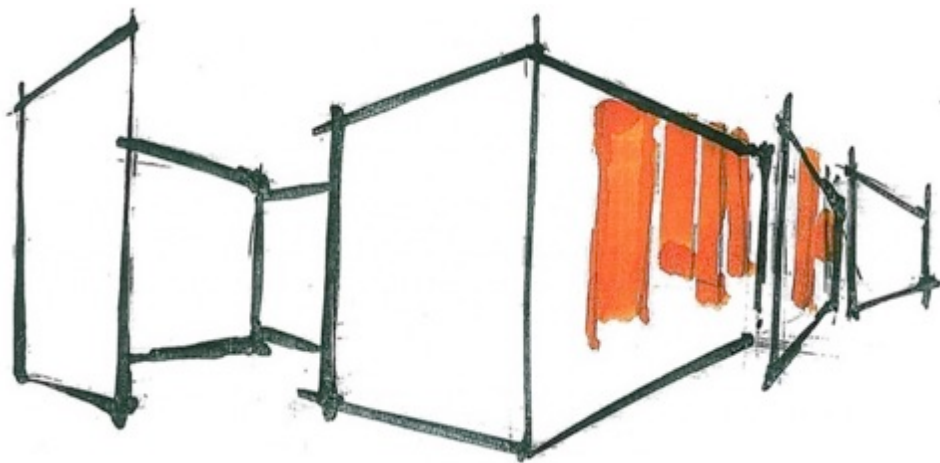
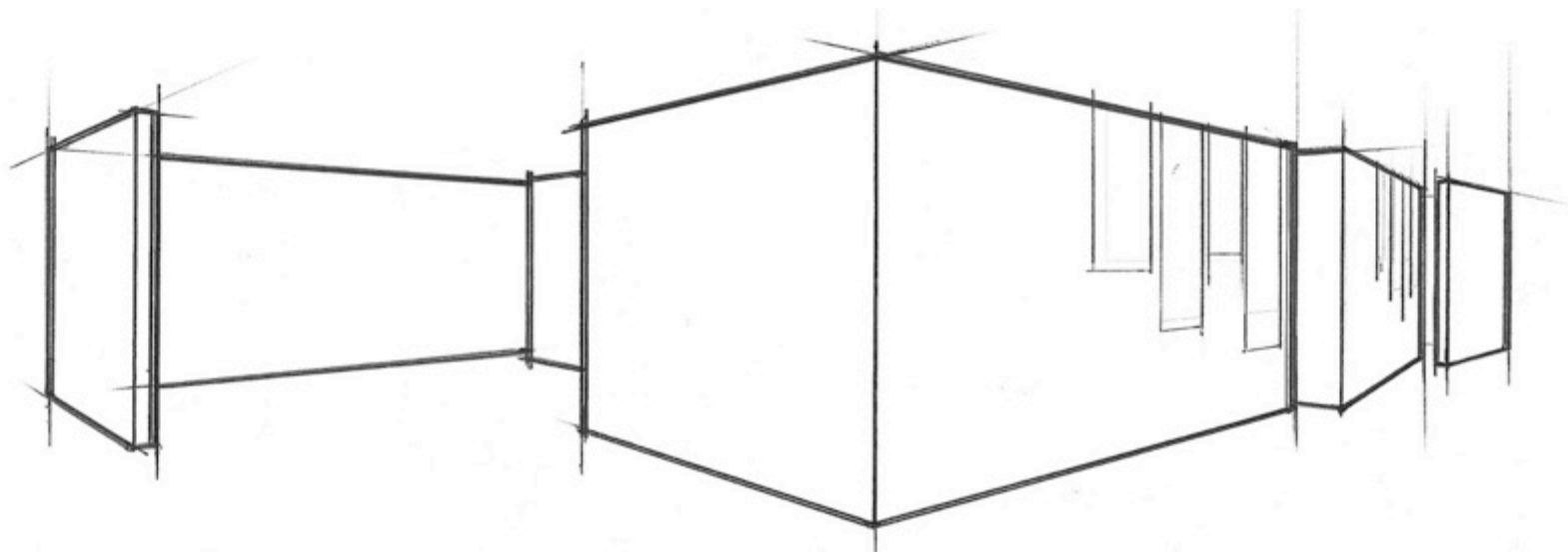
Alcune preziose lavorazioni, frutto di secolari esperienze, rischiano di andare perse per sempre se non ci sarà un ricambio generazionale: tecniche che venivano tramandate da padre in figlio, hanno bisogno di conoscenza e di valorizzazione per poter sopravvivere. Si vuole quindi mettere a disposizione una rassegna di competenze a tecnici e maestranze, al fine di stimolare la creatività e dare nuove funzioni e applicazioni ad antiche lavorazioni

Pierre Loti “Au Maroc”

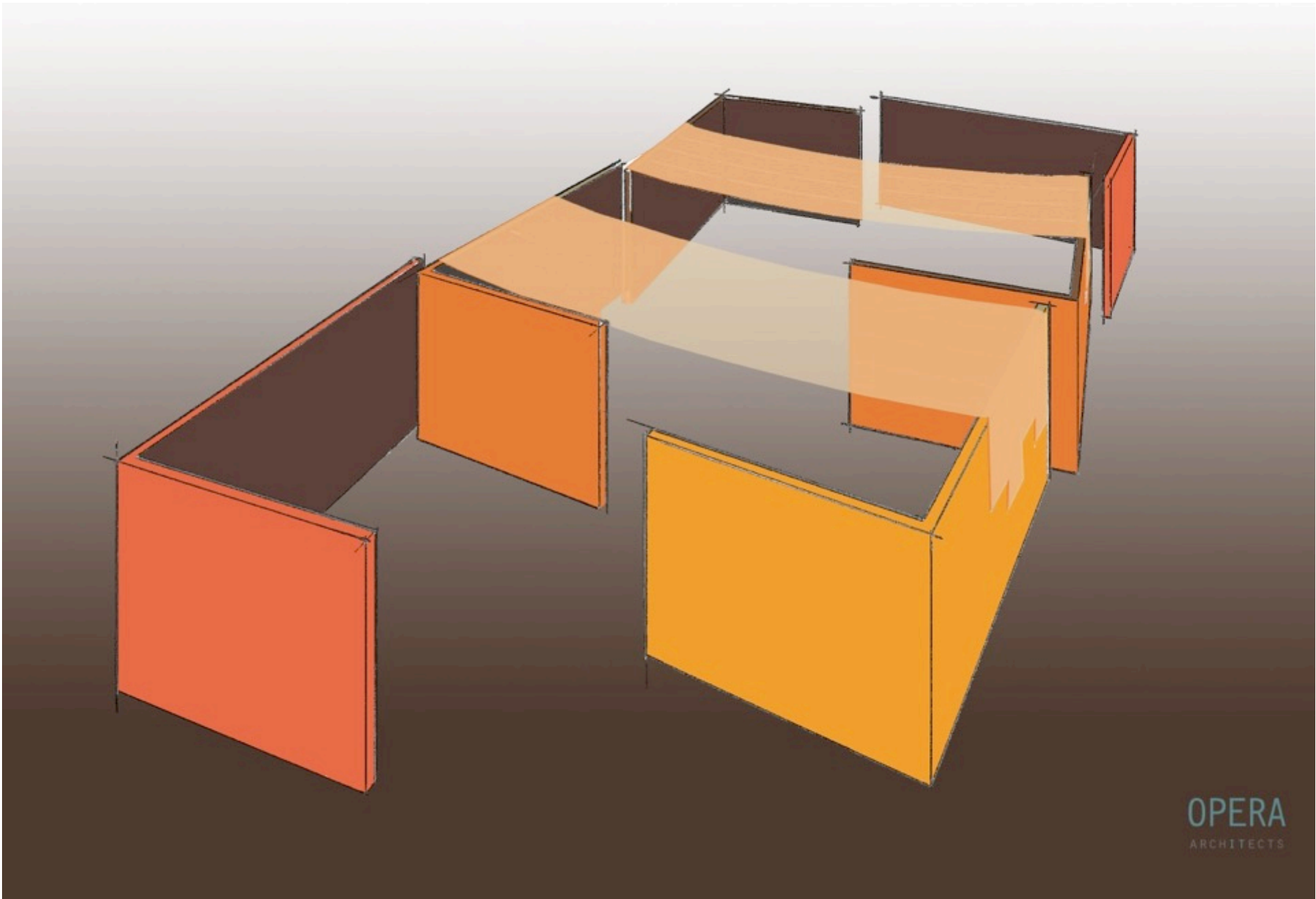
“Questi arabeschi fatti di pezzi di stoffa tagliati e cuciti sono di un disegno sempre uguale, estremamente antico, consacrato da tradizioni millenarie; specie di merlature dentellate che si succedono in serie, le stesse che gli arabi intagliano nella pietra al sommo delle loro muraglie religiose, le stesse che ricamano al bordo delle loro tinture di seta, le stesse che circondano i loro mosaici di maiolica

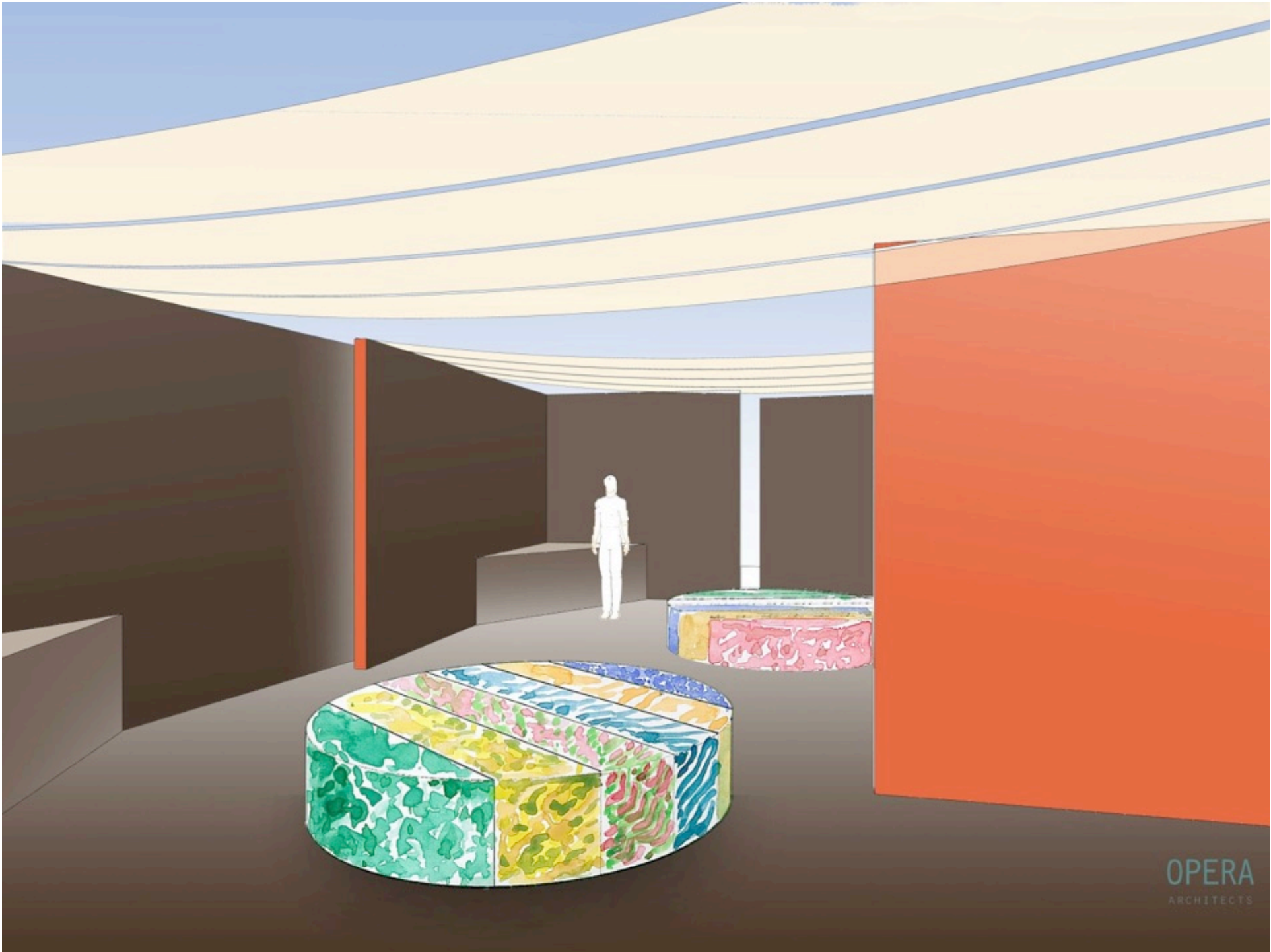
“Ces arabesques, faites de morceaux d'étoffe découpés et cousus, sont d'un dessin toujours le même, extrêmement ancien, consacré par des traditions millénaires: espèces de créneaux dentelés qui se succèdent en séries, les mêmes que les Arabes taillent dans de la pierre au sommet de leurs murailles religieuses, les mêmes qu'ils brodent au bord de leurs tentures de soie, les mêmes qui entourent leurs mosaïques de faïence”

IDEE DI PROGETTO

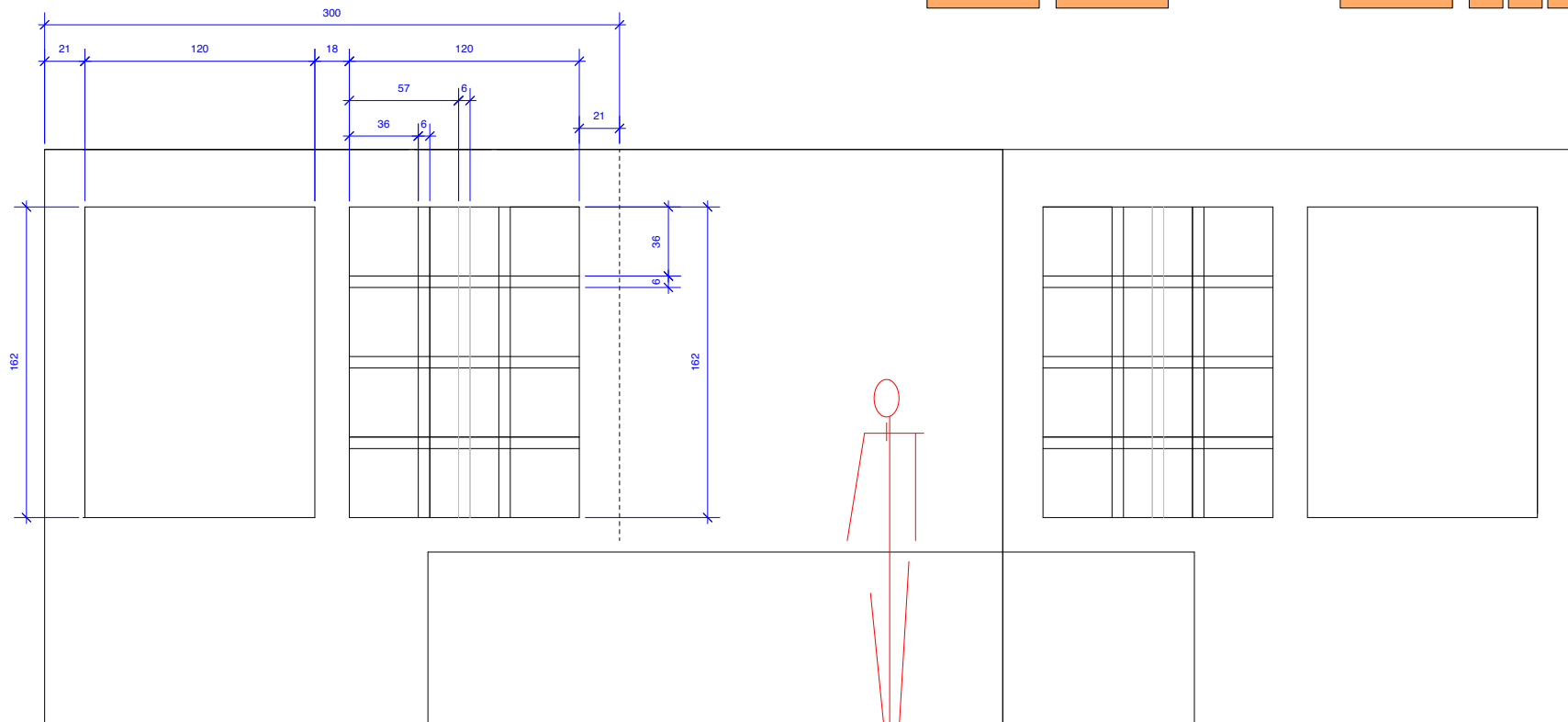
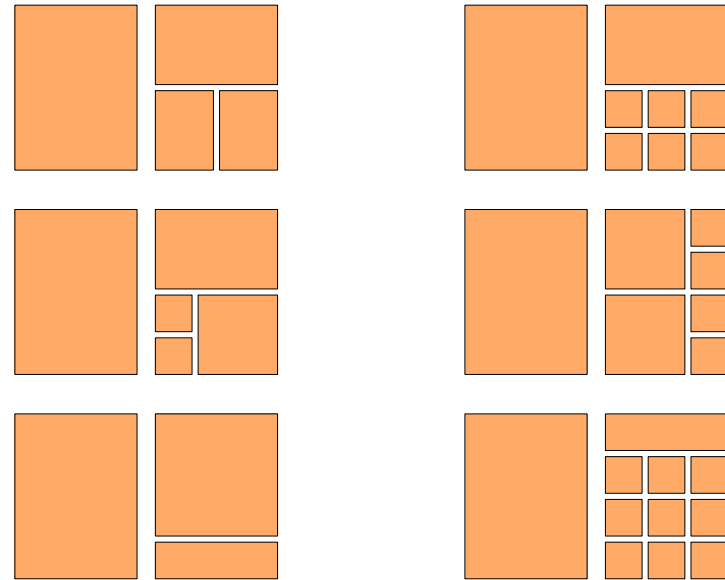




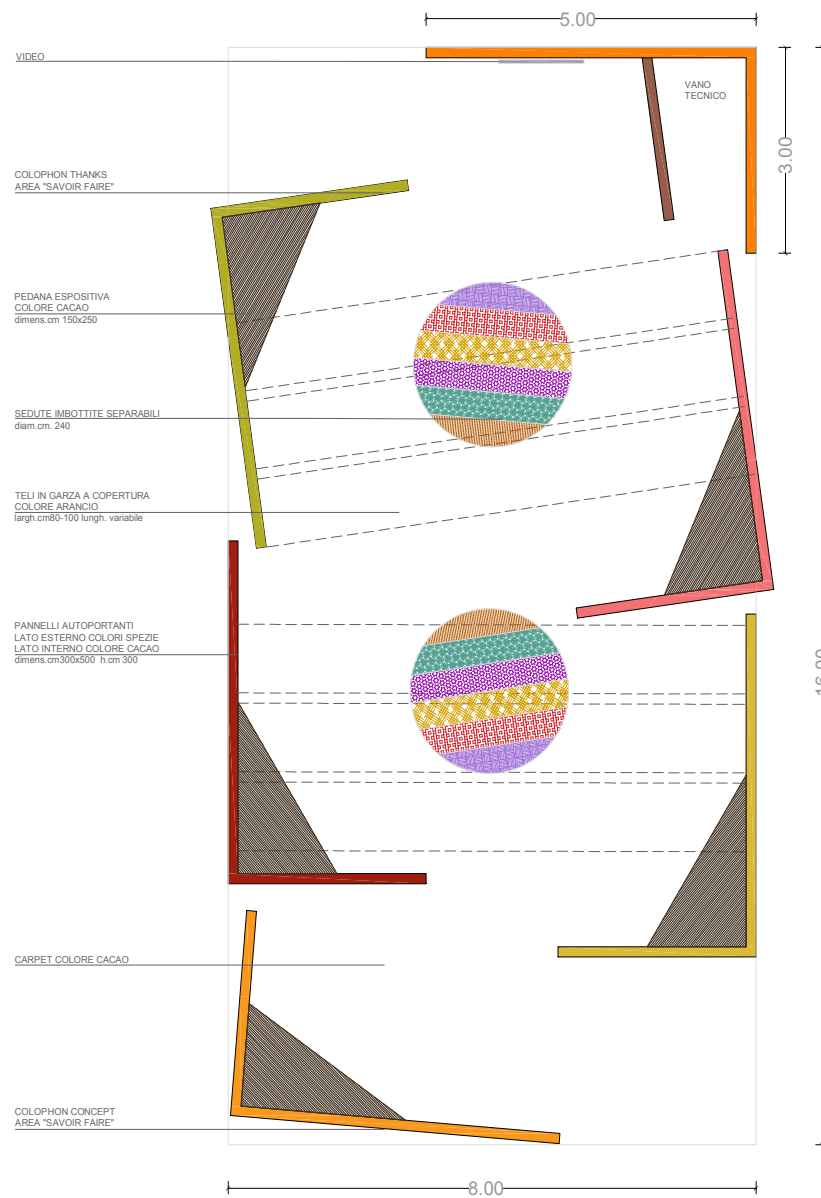




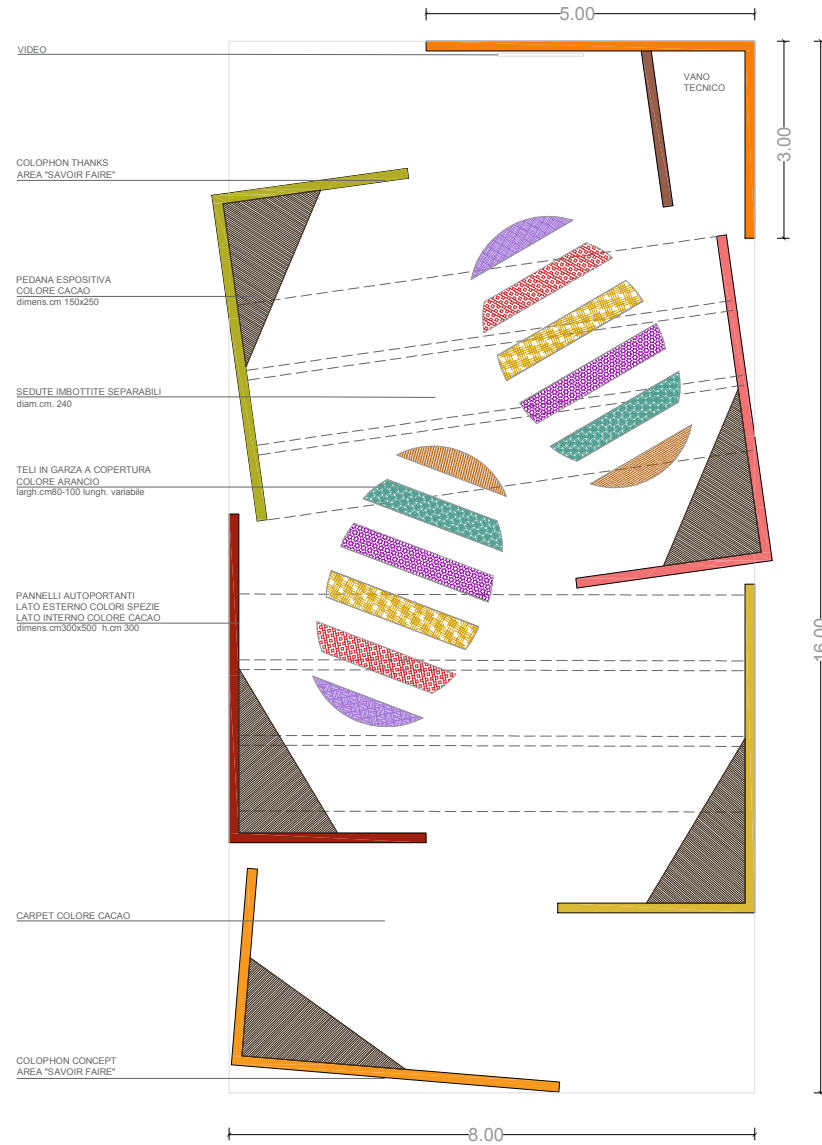
GRIGLIA COMPOSITIVA



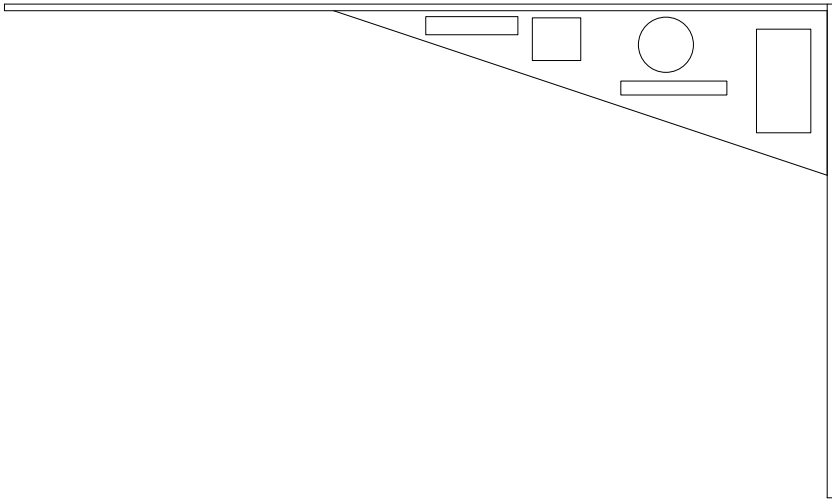
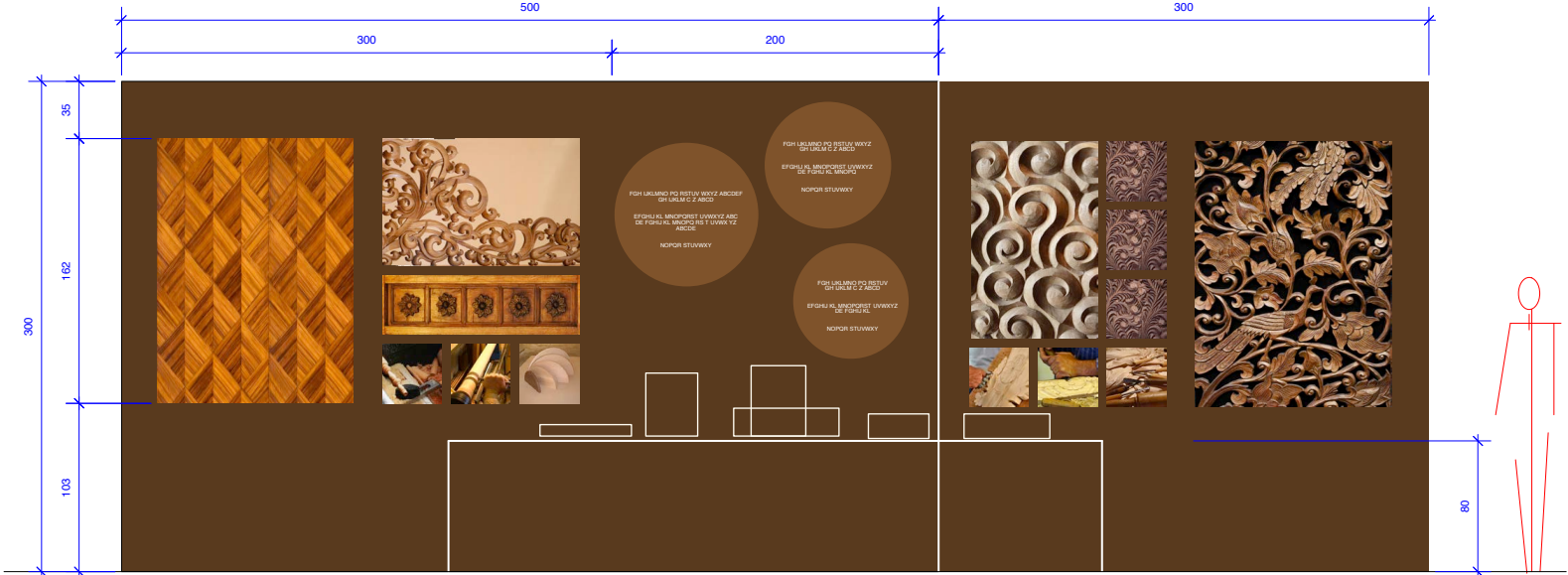
MEDINIT EXPO 2015 - CASABLANCA
PLANIMETRIA AREA "SAVOIR FAIRE" sc. 1:50

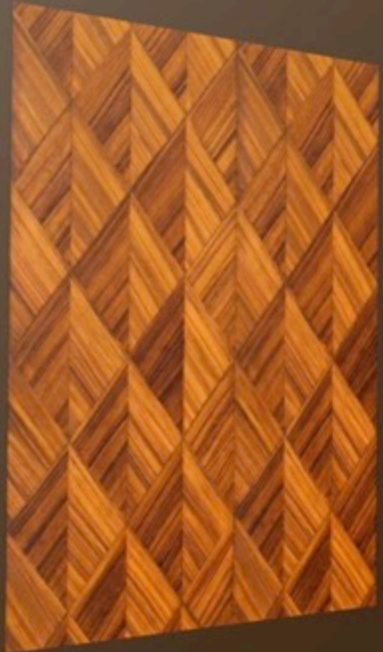


MEDINIT EXPO 2015 - CASABLANCA
PLANIMETRIA AREA "SAVOIR FAIRE" sc. 1:50



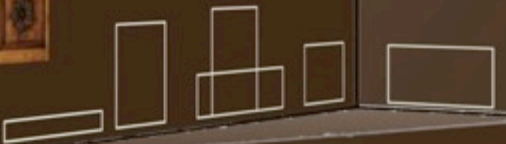
CORNER



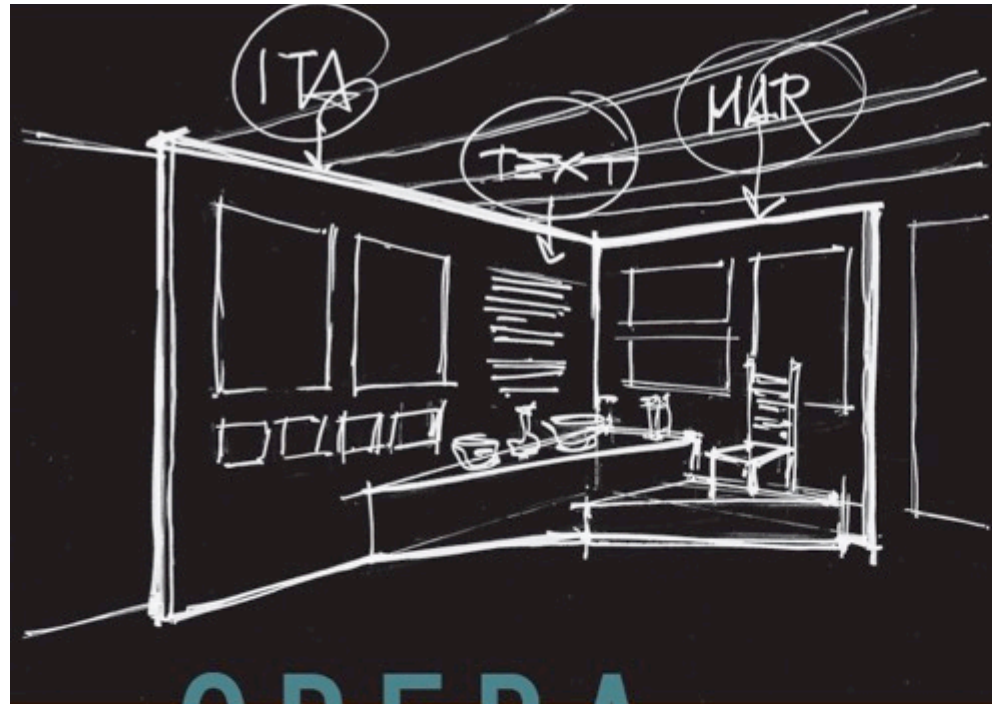


ABCDEFDA
JKLmnop QR STUVW XYZ ABCDE
FGH IJKLMNO PQ RSTUV WXYZ ABCDEF
GHI JKLMNOPQR STUVWXY Z ABCD
EFGHI KL MNOPQRST UVWXYZ ABC
DEFGHI KL MNOPQR STUVWXY Z ABCDE
FGHIJKLMNO PQRST UVWXYZ

ABCDEFDA
JKLmnop QR STUVW XYZ ABCDE
FGH IJKLMNO PQ RSTUV WXYZ ABCDEF
GHI JKLMNOPQR STUVWXY Z ABCD
EFGHI KL MNOPQRST UVWXYZ ABC
DEFGHI KL MNOPQR STUVWXY Z ABCDE
FGHIJKLMNO PQRST UVWXYZ



INVITO



Médinit®
6[^] édition

Casablanca
Parc d'Expositios
Office des Changes

17 - 20 novembre 2015

OPERA
ARCHITECTS

vous donne le bienvenu à

Savoir-Faire

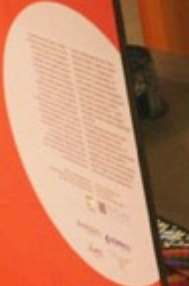
L'EXCELLENCE DE L'ARTISANAT







Savoir-faire L'EXTRÊME DE L'ARTISANAT



"Ces arabesques, faites de morceaux d'étoffe découpés et cousus, sont d'un dessin toujours le même, extrêmement ancien, consacré par des traditions millénaires: espèces de créneaux dentelés qui se succèdent en séries, les mêmes que les Arabes taillent dans de la pierre au sommet de leurs murailles religieuses, les mêmes qu'ils brodent au bord de leurs tentures de soie, les mêmes qui entourent leurs mosaïques de faïence"
Pierre Loti "Au Maroc"

"Questi arabeschi fatti di pezzi di stoffa tagliati e cuciti sono di un disegno sempre uguale, estremamente antico, consacrato da tradizioni millenarie; specie di molature dentellate che si succedono in serie, le stesse che gli arabi intagliano nella pietra al sommo delle loro muraglie religiose, le stesse che ricamano al bordo delle loro tinture di seta, le stesse che circondano i loro mosaici di maiolica"
Pierre Loti "Au Maroc"



Antolini

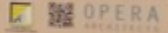
Savoir-Faire

L'EXCELLENCE DE L'ARTISANAT

L'artisan des deux pays, le Marco
al'Italia, nel 1980 si presenta al mondo
con un'idea di cultura e di artigianato.
Un patrimonio di competenza e di
esperienza e del sapere e del valore
della cultura artigianale che rafforza
la capacità di lavorare in maniera
serena e di ottenere in qualsiasi
situazione il massimo rispetto culturale
e di qualità. Poi, la genesi
di un'azienda, il cui scopo è quello
di creare, a tutto mondo, una
nuova tradizione e una nuova
cultura artigianale. Il risultato
è un'azienda che, nel tempo,
ha saputo integrare le sue
competenze e le sue esperienze
con quelle di altri artigiani,
valorizzando le applicazioni e le
nuove tecnologie, sempre più
una nuova opportunità di lavoro
per le generazioni a venire.

Realizzato in collaborazione con:
Consorzio Regionale del Orolo del Abruzzo
e Consorzio del Orolo del Molise

Antolini
arteferro
duevi





Il Colosseo è un anfiteatro romano, il più grande mai costruito, che fu completato nel 80 d.C. e fu utilizzato per spettacoli di combattimento tra gladiatori e animali selvatici.

È un monumento di straordinaria bellezza e importanza storica.







Fondation de la Mosquée Hassan II
de Casablanca
Académie des Arts Traditionnels

Vous êtes technicien spécialisé ou équivalent,
l'Académie des Arts Traditionnels vous propose
9 filières de formation sur 3 ans :

Zellige, plâtre, Taille de pierre,
Bois peint, Bois sculpté, Ferronnerie d'art,
Bijouterie, Maroquinerie et Tissage traditionnel

Vous êtes niveau bac et passionné par la
Calligraphie, l'Académie des Arts Traditionnels
vous offre une formation en Calligraphie sur 2 ans

Une bourse est octroyée aux étudiants admis

Informations et inscriptions :
Académie des Arts Traditionnels,
Mosquée Hassan II de Casablanca, Rue TIZNET
Tél: 0522260605 / 0522470471
Fax: 0522 490168
Site Web: www.aat.ac.ma
E-Mail: aat.fmk2@gmail.com











OPERA

ARCHITECTS

architecture, design and more